

# SUOMEN SÄÄDÖSKOKOELMA

2000

Julkaistu Helsingissä 9 päivänä kesäkuuta 2000

N:o 516—527

## SISÄLLYS

N:o		Sivu
516	Laki perusopetuslain 37 ja 53 §:n muuttamisesta .....	1275
517	Laki lukiolain 30 ja 43 §:n muuttamisesta .....	1277
518	Laki taiteen perusopetuksesta annetun lain 6 ja 12 §:n muuttamisesta .....	1278
519	Laki nuorisoasteen koulutuksen ja ammattikorkeakoulujen kokeiluista annetun lain kumoamisesta annetun lain 3 §:n muuttamisesta .....	1279
520	Laki opetus- ja kulttuuritoimen rahoituksesta annetun lain 66 §:n muuttamisesta .....	1280
521	Valtioneuvoston asetus opetus- ja kulttuuritoimen rahoituksesta annetun asetuksen 12 §:n muuttamisesta .....	1281
522	Valtioneuvoston asetus palkkaturva-asetuksen 5 §:n kumoamisesta .....	1282
523	Valtioneuvoston asetus siviilipalvelusasetuksen 9 ja 32 §:n kumoamisesta .....	1283
524	Valtioneuvoston päätös kuntajaon muuttamisesta Askaisten ja Mietoisten kuntien välillä .....	1284
525	Valtioneuvoston päätös kuntajaon muuttamisesta Rääkkylän ja Pyhäselän kuntien välillä .....	1285
526	Kauppa- ja teollisuusministeriön asetus kosmeettisista valmisteista annetun kauppa- ja teollisuusministeriön päätöksen muuttamisesta .....	1286
527	Ulkoasiainministeriön ilmoitus rangaistussäännöksistä, joita sovelletaan rikottaessa neuvoston asetusta kansallisiin tukahduttamistoimiin tai terrorismiin mahdollisesti käytettävien tarvikkeiden Burmaan/Myanmariin tapahtuvan myynnin, toimittamisen ja viennin kieltämisestä sekä tiettyjen tärkeissä valtiollisissa tehtävissä kyseisessä maassa toimivien henkilöiden varojen jäädyttämi- sestä .....	1290

N:o 516

## Laki

### perusopetuslain 37 ja 53 §:n muuttamisesta

Annettu Helsingissä 31 päivänä toukokuuta 2000

Eduskunnan päätöksen mukaisesti  
muutetaan 21 päivänä elokuuta 1998 annetun perusopetuslain (628/1998) 37 §:n 3 mo-  
mentti ja 53 §:n 2 momentti seuraavasti:

37 §

*Henkilöstö*

Rehtorin ja opettajien kelpoisuusvaatimuk-  
sista säädetään valtioneuvoston asetuksella.  
Opetushallitus voi tarvittaessa antaa asetuk-  
sen säännöksiä täydentäviä määräyksiä. Ope-

tusministeriö voi erityisestä syystä myöntää  
kelpoisuusvaatimuksista erivapauden.

53 §

*Henkilöstöä koskeva siirtymäsäännös*

Edellä 1 momentissa tarkoitetuilla viran-

HE 10/2000  
SiVM 2/2000  
EV 55/2000

71—2000

400301

toimenhaltijoilla, työntekijöillä sekä tuntiopettajilla, joilla tämän lain voimaan tullessa on oikeus toistuvaan korvaukseen tai lakkautuspalkkaan, on edelleen oikeus mainittuihin etuuksiin tämän lain voimaan tullessa voimassa olleiden säännösten mukaan.

— — — — —  
Tämä laki tulee voimaan 15 päivänä kesäkuuta 2000.

Helsingissä 31 päivänä toukokuuta 2000

**Tasavallan Presidentti**  
**TARJA HALONEN**

Sen estämättä, mitä 53 §:n 2 momentissa säädetään, ennen tämän lain voimaantuloa myönnetty eroraha ja koulutustuki maksetaan tämän lain voimaan tullessa voimassa olleiden säännösten mukaan.

Ennen lain voimaantuloa voidaan ryhtyä sen täytäntöönpanon edellyttämiin toimenpiteisiin.

Opetusministeri *Maija Rask*

**N:o 517**

**Laki**

**lukiolain 30 ja 43 §:n muuttamisesta**

Annettu Helsingissä 31 päivänä toukokuuta 2000

Eduskunnan päätöksen mukaisesti  
*muutetaan* 21 päivänä elokuuta 1998 annetun lukiolain (629/1998) 30 §:n 3 momentti ja 43 §:n 2 momentti seuraavasti:

30 §

*Henkilöstö*

Rehtorin ja opettajien kelpoisuusvaatimuksista säädetään valtioneuvoston asetuksella. Opetushallitus voi tarvittaessa antaa asetuksen säännöksiä täydentäviä määräyksiä. Opetusministeriö voi erityisestä syystä myöntää kelpoisuusvaatimuksista erivapauden.

43 §

*Henkilöstöä koskeva siirtymäsäännös*

Edellä 1 momentissa tarkoitetuilla viran-

Helsingissä 31 päivänä toukokuuta 2000

ja toimenhaltijoilla, työntekijöillä sekä tuntiopettajilla, joilla tämän lain voimaan tullessa on oikeus toistuvaan korvaukseen tai lakkautuspalkkaan, on edelleen oikeus mainittuihin etuuksiin tämän lain voimaan tullessa voimassa olleiden säännösten mukaan.

Tämä laki tulee voimaan 15 päivänä kesäkuuta 2000.

Sen estämättä, mitä 43 §:n 2 momentissa säädetään, ennen tämän lain voimaantuloa myönnetty eroraha ja koulutustuki maksetaan tämän lain voimaan tullessa voimassa olleiden säännösten mukaan.

Ennen lain voimaantuloa voidaan ryhtyä sen täytäntöönpanon edellyttämiin toimenpiteisiin.

**Tasavallan Presidentti**

**TARJA HALONEN**

Opetusministeri *Maija Rask*

N:o 518

**Laki****taiteen perusopetuksesta annetun lain 6 ja 12 §:n muuttamisesta**

Annettu Helsingissä 31 päivänä toukokuuta 2000

Eduskunnan päätöksen mukaisesti  
*muutetaan* taiteen perusopetuksesta 21 päivänä elokuuta 1998 annetun lain (633/1998) 12 §:n 1 momentti sekä  
*lisätään* 6 §:ään uusi 2 momentti seuraavasti:

## 6 §

*Oppilaaksi ottaminen*

Muu koulutuksen järjestäjä kuin valtion oppilaitos voi tehdä yhden tai useamman kunnan tai muun koulutuksen järjestäjän kanssa sopimuksen oppilaiden ottamisesta. Oppilaaksiotossa edellytetyn tieto- ja taitotason taikka valmiudet täyttävälle, sopimuksessa tarkoitetuille tai kunnan järjestämässä koulutuksessa omasta kunnasta tuleville hakijoille voidaan 1 momentin estämättä antaa etusija oppilaaksiotossa. Edellä tarkoitettuja hakijoita, joille annetaan etusija oppilaaksiotossa, saa olla kuitenkin enintään puolet kulloinkin otettavista oppilaista.

## 12 §

*Oppilailta perittävät maksut*

Oppilailta voidaan periä opetuksesta koh-

Helsingissä 31 päivänä toukokuuta 2000

**Tasavallan Presidentti****TARJA HALONEN**

tuullisia maksuja. Koulutuksen järjestäjänä toimiva kunta voi määrätä omasta kunnasta tulevalta oppilaalta perittävän maksun erisuuruiseksi kuin muulta oppilaalta perittävän maksun. Lisäksi jos muu koulutuksen järjestäjä kuin valtion oppilaitos on tehnyt yhden tai useamman kunnan tai muun koulutuksen järjestäjän kanssa sopimuksen koulutuksen järjestämisestä aiheutuvien kustannusten jakamisesta, voidaan oppilasmaksut määrätä erisuuruiseksi sopimuksen piiriin kuuluvien ja muiden oppilaiden osalta.

Tämä laki tulee voimaan 15 päivänä kesäkuuta 2000.

Ennen lain voimaantuloa voidaan ryhtyä sen täytäntöönpanon edellyttämiin toimenpiteisiin.

Opetusministeri *Maija Rask*

N:o 519

**L a k i****nuorisoasteen koulutuksen ja ammattikorkeakoulujen kokeiluista annetun lain kumoamisesta annetun lain 3 §:n muuttamisesta**

Annettu Helsingissä 31 päivänä toukokuuta 2000

Eduskunnan päätöksen mukaisesti  
*muutetaan* nuorisoasteen koulutuksen ja ammattikorkeakoulujen kokeiluista annetun lain kumoamisesta 21 päivänä elokuuta 1998 annetun lain (638/1998) 3 §:n 2 momentti seuraavasti:

## 3 §

Tämän lain voimaan tullessa käynnissä oleviin ja viimeistään 1 päivästä elokuuta 1998 käynnistyviin kokeiluihin sovelletaan 1 §:ssä mainitun lain ja sen nojalla annettuja säännöksiä kokeilussa suoritettavista opinnoista ja tutkinnoista, opiskelijaksi ottamisesta, kokeilulupien muuttamisesta, täydentämisestä ja peruuttamisesta sekä kokeilujen päättymisestä. Nuorisoasteen koulutuskokeilussa tarkoitettuun koulutukseen voidaan ottaa opiskelijoita viimeisen kerran vuonna 2001. Kokeiluyksikön hallinnosta on voimassa, mitä 1 §:ssä mainitussa laissa säädetään, jolleivät kokeiluyksikön oppilaitosten

ylläpitäjinä toimineet koulutuksen järjestäjät toisin sovi tai jollei kokeiluyksikön oppilaitosten ylläpitäjänä toiminut koulutuksen järjestäjä toisin päättä. Kaksikielisen kokeiluyksikön hallinnosta on kuitenkin voimassa, mitä 1 §:ssä mainitun lain 6 §:n 4 momentissa säädetään. Kokeiluyksikön rahoituksesta on voimassa, mitä 1 §:ssä mainitun lain 18 §:n 1 momentissa ja 19 §:ssä säädetään.

Tämä laki tulee voimaan 15 päivänä kesäkuuta 2000.

Ennen lain voimaantuloa voidaan ryhtyä sen täytäntöönpanon edellyttämiin toimenpiteisiin.

Helsingissä 31 päivänä toukokuuta 2000

**Tasavallan Presidentti****TARJA HALONEN**Opetusministeri *Maija Rask*

**N:o 520**

**Laki**

**opetus- ja kulttuuritoimen rahoituksesta annetun lain 66 §:n muuttamisesta**

Annettu Helsingissä 31 päivänä toukokuuta 2000

Eduskunnan päätöksen mukaisesti  
*muutetaan* opetus- ja kulttuuritoimen rahoituksesta 21 päivänä elokuuta 1998 annetun lain (635/1998) 66 §:n otsikko ja 3 momentti seuraavasti:

66 §

*Ammatillisen koulutuksen ja  
ammattikorkeakoulujen yksikköhinnat  
vuosina 1999, 2000 ja 2001*

korkeakouluissa suoritettaviin ammattikorkeakoulututkintoihin johtavan koulutuksen kustannuksia ammatillisen koulutuksen opiskelijoiden opintososiaalisista eduista aiheutuvilla kustannuksilla vähennettynä.

Sen estämättä, mitä 20 §:ssä säädetään, määrättäessä ammatikorrekeakoulujen yksikköhintoja vuosille 1999 ja 2001 käytetään yksikköhintojen laskentapohjana ammattikorkeakouluissa ja väliaikaisissa ammatti-

Tämä laki tulee voimaan 15 päivänä kesäkuuta 2000.

Ennen lain voimaantuloa voidaan ryhtyä sen täytäntöönpanon edellyttämiin toimiin.

Helsingissä 31 päivänä toukokuuta 2000

**Tasavallan Presidentti**

**TARJA HALONEN**

Opetusministeri *Maija Rask*

N:o 521

**Valtioneuvoston asetus****opetus- ja kulttuuritoimen rahoituksesta annetun asetuksen 12 §:n muuttamisesta**

Annettu Helsingissä 31 päivänä toukokuuta 2000

Valtioneuvoston päätöksen mukaisesti, joka on tehty opetusministeriön esittelystä, lisätään opetus- ja kulttuuritoimen rahoituksesta 6 päivänä marraskuuta 1998 annetun asetuksen (806/1998) 12 §:n 1 momenttiin, sellaisena kuin se on osaksi asetuksessa 1005/1999, uusi 3 a kohta seuraavasti:

12 §

*Ammattikorkeakoulujen yksikköhintojen laskeminen*

Opetus- ja kulttuuritoimen rahoituksesta annetun lain 20 §:ssä tarkoitetut ammattikorkeakoulujen tutkintokohtaiset yksikköhinnat ovat korkeammat kuin yksikköhinnat muussa samaan tutkintoon johtavassa koulutuksessa seuraavasti:

3 a) tekniikan ammattikorkeakoulututkintoon johtavassa palopäällystön koulutusohjelmassa 140 prosenttia;

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä elokuuta 2000.

Ennen asetuksen voimaantuloa voidaan ryhtyä sen täytäntöönpanon edellyttämiin toimenpiteisiin.

Helsingissä 31 päivänä toukokuuta 2000

Opetusministeri *Maija Rask*

Lainsäädäntöneuvos Arto Sulonen

**N:o 522**

**Valtioneuvoston asetus  
palkkaturva-asetuksen 5 §:n kumoamisesta**

Annettu Helsingissä 31 päivänä toukokuuta 2000

Valtioneuvoston päätöksen mukaisesti, joka on tehty työministeriön esittelystä, säädetään:

Tällä asetuksella <sup>1 §</sup> kumotaan 27 päivänä marraskuuta 1998 annetun palkkaturva-asetuksen (868/1998) 5 §. Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä heinäkuuta 2000.

Helsingissä 31 päivänä toukokuuta 2000

Työministeri *Tarja Filatov*

Johtaja Anssi Paasivirta



N:o 523

**Valtioneuvoston asetus**  
**siviilipalvelusasetuksen 9 ja 32 §:n kumoamisesta**

Annettu Helsingissä 31 päivänä toukokuuta 2000

Valtioneuvoston päätöksen mukaisesti, joka on tehty työministeriön esittelystä, säädetään:

1 §  
Tällä asetuksella kumotaan 30 päivänä joulukuuta 1991 annetun siviilipalvelusasetuksen (1725/1991) 9 ja 32 §, sellaisena kuin niistä on 32 § osaksi asetuksessa 83/1998.

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä heinäkuuta 2000.

Helsingissä 31 päivänä toukokuuta 2000

Työministeri *Tarja Filatov*

Johtaja Anssi Paasivirta

N:o 524

**Valtioneuvoston päätös****kuntajaon muuttamisesta Askaisten ja Mietoisten kuntien välillä**

Annettu Helsingissä 25 päivänä toukokuuta 2000

Valtioneuvosto on 19 päivänä joulukuuta 1997 annetun kuntajakolain (1196/1997) 1, 3, 5, 6, 7 sekä 10—12 §:ssä säädettyjen kuntajaon muuttamisen edellytyksiä ja toimivaltuuksia koskevien määräysten mukaan sekä ottaen huomioon, mitä on säädetty 1 päivänä kesäkuuta 1922 annetun kielilain (148/1922) 2 §:ssä sellaisena kuin se on laissa 10/1975, päättänyt:

*Kuntajaon muutos*

Askaisten kunnasta siirretään Mietoisten kuntaan Askaisten kylästä kokonaan tila Li-hala 1:15.

tulee pitää kunnan ilmoitustaululla, kunnes päätös on saanut lainvoiman.

Päätöksen tiedoksisaattamisesta muutoin vastaa sisäasiainministeriö.

*Vaikutukset kielelliseen jaotukseen*

Siirto ei aiheuta muutosta kuntien kielelliseen jaotukseen.

*Valitusosoitus*

Tähän päätökseen saa hakea muutosta valittamalla asianomainen kunta ja sen jäsen.

Muutosta haetaan korkeimmalle hallinto-oikeudelle osoitettavalla ja toimitettavalla valituskirjelmällä.

Valituskirjelmän on oltava korkeimman hallinto-oikeuden kirjaamossa, Unioninkatu 16, 00130 Helsinki, 30 päivän kuluessa siitä, kun päätös on julkaistu säädöskokoelmassa.

Valituskirjelmässä on ilmoitettava valittajan nimi, kotikunta ja yhteystiedot sekä valituksen kohteena oleva päätös, päätökseen haettava muutos ja haettavan muutoksen perusteet.

*Voimaantulo*

Tämä päätös tulee voimaan 1 päivänä tammi-kuuta 2001.

*Päätöksen tiedoksi saattaminen*

Päätös on ilmoitettava asianomaisissa kunnissa niin kuin kunnalliset ilmoitukset kunnassa julkaistaan. Päätös ja sen perustelut

Helsingissä 25 päivänä toukokuuta 2000

Alue- ja kuntaministeri *Martti Korhonen*

Ylitarkastaja Minna-Liisa Rinne

N:o 525

**Valtioneuvoston päätös****kuntajaon muuttamisesta Rääkkylän ja Pyhäselän kuntien välillä**

Annettu Helsingissä 25 päivänä toukokuuta 2000

Valtioneuvosto on 19 päivänä joulukuuta 1997 annetun kuntajakolain (1196/1997) 1, 3, 5, 6, 7 sekä 10—12 §:ssä säädettyjen kuntajaon muuttamisen edellytyksiä ja toimivaltuuksia koskevien määräysten mukaan sekä ottaen huomioon, mitä on säädetty 1 päivänä kesäkuuta 1922 annetun kielilain (148/1922) 2 §:ssä sellaisena kuin se on laissa 10/1975, päättänyt:

*Kuntajaon muutos*

Rääkkylän kunnasta siirretään Pyhäselän kuntaan osa Onkamon jakokunnan taloille 1—55 yhteiseksi erotetusta vesialueesta, kiinteistötunnus 707-876-1-0.

Uusi raja Pyhäselän ja Rääkkylän kunnan välillä alkaa rajapisteestä A, joka sijaitsee Pyhäselän ja Rääkkylän kunnan välisellä vanhalla rajalla 600 metriä kuntarajan taitepisteestä nro 13 luoteeseen. Rajapisteestä A uusi raja kulkee länteen rajapisteeseen B, joka sijaitsee Rääkkylän ja Liperin välisellä vanhalla rajalla 1060 metriä kuntarajan taitepisteestä nro 77 pohjoiseen. Rajapisteestä B Pyhäselän kunnan uusi raja jatkuu pohjoiseen pitkin vanhaa Liperin ja Rääkkylän kunnan rajaa rajapisteeseen nro 78 ja edelleen rajapisteeseen C, joka on vanha Pyhäselän, Rääkkylän ja Liperin yhteinen rajapiste ja jossa rajapisteessä C uusi raja yhtyy vanhaan kuntarajaan.

*Vaikutukset kielelliseen jaotukseen*

Siirto ei aiheuta muutosta kuntien kielelliseen jaotukseen.

*Voimaantulo*

Tämä päätös tulee voimaan 1 päivänä tammikuuta 2001.

Helsingissä 25 päivänä toukokuuta 2000

Alue- ja kuntaministeri *Martti Korhonen*

*Päätöksen tiedoksi saattaminen*

Päätös on ilmoitettava asianomaisissa kunnissa niin kuin kunnalliset ilmoitukset kunnassa julkaistaan. Päätös ja sen perustelut tulee pitää kunnan ilmoitustaululla, kunnes päätös on saanut lainvoiman.

Päätöksen tiedoksisäätämistä muutoin vastaa sisäasiainministeriö.

*Valitusosoitus*

Tähän päätökseen saa hakea muutosta valittamalla asianomainen kunta ja sen jäsen.

Muutosta haetaan korkeimmalle hallinto-oikeudelle osoitettavalla ja toimitettavalla valituskirjelmällä.

Valituskirjelmän on oltava korkeimman hallinto-oikeuden kirjaamossa, Unioninkatu 16, 00130 Helsinki, 30 päivän kuluessa siitä, kun päätös on julkaistu säädöskokoelmassa.

Valituskirjelmässä on ilmoitettava valittajan nimi, kotikunta ja yhteystiedot sekä valituksen kohteena oleva päätös, päätökseen haettava muutos ja haettavan muutoksen perusteet.

Ylitarkastaja Minna-Liisa Rinne

## N:o 526

**Kauppa- ja teollisuusministeriön asetus****kosmeettisista valmisteista annetun kauppa- ja teollisuusministeriön päätöksen muuttamisesta**

Annettu Helsingissä 6 päivänä kesäkuuta 2000

Kauppa- ja teollisuusministeriön päätöksen mukaisesti  
*kumotaan* 22 päivänä joulukuuta 1993 kosmeettisista valmisteista annetun kauppa- ja teollisuusministeriön päätöksen (1415/1993) liitteestä 1 numero 392, liitteestä 4 B. numerot 21 ja 29 ja liitteestä 5 B. numerot 5, 17 ja 29,  
*muutetaan* liitteestä 1 numerot 362, 365, 372 ja numero 419, sellaisena kuin se on kauppa- ja teollisuusministeriön päätöksessä 312/1998 ja liitteestä 2 A. numerot 1 ja 14, sekä  
*lisätään* liitteeseen 2 A. numero 65, liitteeseen 4 A. numerot 55 ja 56 ja liitteeseen 5 A numerot 21, 22, 23, 24, ja 25 seuraavasti:

Liite 1

**KIELLETYT AINEET**

Nro	Aine
362	3'-Etyyli-5',6',7',8'-tetrahydro-5',5',8',8'- tetrametyyli-2'-asetonaftoni tai 1,1,4,4-tetrametyyli-6-etyyli-7-asetyyli-1,2,3,4-tetrahydronaftaleeni
365	Aristolokkiahappo ja sen suolat, <i>Aristolochia</i> spp. ja niistä tehdyt valmisteet
372	6-(Piperidinyyli)-2,4-pyrimidiinidiamiini-3-oksidi (minoksidiiili) ja sen suolat
419	a) seuraavien eläinten kallo, mukaan lukien aivot ja silmät, nielurisat ja selkäydin: <ul style="list-style-type: none"> <li>— yli 12 kuukauden ikäiset nautaeläimet,</li> <li>— yli 12 kuukauden ikäiset lampaan- ja vuohensukuiset eläimet sekä sellaiset lampaan ja vuohensukuiset eläimet, joiden ikenistä on puhjennut pysyvä etuhammas;</li> </ul> b) lampaan- ja vuohensukuisten eläinten pernat ja pernoista saadut ainesosat. Talin johdoksia saa kuitenkin käyttää sillä edellytyksellä, että niitä valmistettaessa on käytetty seuraavia menetelmiä, jotka tuottaja on huolellisesti varmentanut: <ul style="list-style-type: none"> <li>— transesteriointi tai hydrolyysi vähintään 200°C:n lämpötilassa ja sopivassa paineessa 20 minuutin ajan (glyseroli, rasvahapot ja niiden esterit)</li> <li>— saippuoiminen NaOH 12M:llä (glyseroli ja saippua) <ul style="list-style-type: none"> <li>— eräkohtainen prosessi: 95°C:ssa kolmen tunnin ajan tai</li> <li>— jatkuva prosessi: 140°C:ssa kahden baarin paineessa (2 000 hPa) kahdeksan minuutin ajan tai vastaavat olosuhteet.</li> </ul> </li> </ul>

## A. RAJOITUKSIN SALLITUT AINEET

Nro	Aine	Valmiste <sup>3</sup> - käyttö	Enimmäismäärä	Muut rajoitukset	Varoitusmerkinnät
1a	Boorihappo, booraatit ja tetrabora- raatit	a) Talkki  b) Suun hygienian hoitoon tarkoitetut valmisteet  c) Muut valmisteet (paitsi kylpy- valmisteet ja hius- ten kihartamiseen tarkoitettut val- misteet)	a) 5 % (ilmais- tuna boorihap- pona, paino/pai- no)  b) 0,1 % (il- maistuna boori- happona, pai- no/paino)  c) 3 % (ilmais- tuna boorihap- pona, paino/pai- no)	a) 1. Ei saa käyt- tää alle 3-vuoti- aille lapsille tar- koitetuissa val- misteissa.  2. Ei saa käyttää vahingoittuneelle tai ärtyneelle iholle, jos liukoi- sen vapaan bo- raatin pitoisuus on yli 1,5 % (il- maistuna boori- happona, pai- no/paino).  b) 1. Ei saa käyt- tää alle 3-vuoti- aille lapsille tar- koitetuissa val- misteissa.  c) 1. Ei saa käyt- tää alle 3-vuoti- aille lapsille tar- koitetuissa val- misteissa.  2. Ei saa käyttää vahingoittuneelle tai ärtyneelle iholle, jos liukoi- sen vapaan bo- raatin pitoisuus on yli 1,5 % (il- maistuna boori- happona, pai- no/paino).	a) 1. Ei saa käyt- tää alle 3-vuoti- aille lapsille.  2. Ei saa käyttää vahingoittuneelle tai ärtyneelle ihol- le.  b) 1. Ei saa niellä.  2. Ei saa käyttää alle 3-vuotiaille lapsille.  c) 1. Ei saa käyt- tää alle 3-vuoti- aille lapsille.  2. Ei saa käyttää vahingoittuneelle tai ärtyneelle ihol- le.
1b	Tetraboraatit	a) Kylpyvalmisteet  b) Hiuksen kihar- tamiseen tarkoite- tut valmisteet	a) 18 % (ilmais- tuna boorihap- pona, paino/pai- no)  b) 8 % (ilmais- tuna boorihap- pona, paino/pai- no)	a) Ei saa käyttää alle 3-vuotiaille lapsille tarkoite- tuissa valmisteis- sa.	a) Ei saa käyttää kylvetettäessä alle 3-vuotiaita lapsia.  b) Huuhdeltava runsaalla vedellä.

Nro	Aine	Valmiste <sup>3</sup> - käyttö	Enimmäismäärä	Muut rajoitukset	Varoitusmerkinnät
14	Hydrokinoni	Hapettavat hiustenvärjäysvalmisteet  1. Yleiskäyttö          2. Ammattikäyttö	0,3 % <sup>2</sup>		Sisältää hydrokinonia. Ei saa käyttää silmäripsien eikä kulmakarvojen värjäykseen. Silmiin joutunut aine huuhdeltava heti pois runsaalla vedellä.  Vain ammattikäyttöön. Sisältää hydrokinonia. Silmiin joutunut aine huuhdeltava heti pois runsaalla vedellä.
65	Bentsalkoniumkloridi, -bromidi ja -sakkarinaatti	a) Hiusten hoitoon tarkoitettavat valmisteet, jotka huuhdellaan pois käytön jälkeen.          b) Muut valmisteet	a) 3 % (ilmaistuna bentsalkoniumkloridina)          b) 0,1 % (ilmaistuna bentsalkoniumkloridina)	a) Bentsalkoniumkloridin, -bromidin ja -sakkarinaatin, joiden alkyyliketju on enintään 14 hiilen mittainen, pitoisuus lopputuotteessa ei saa olla yli 0,1 % (ilmaistuna bentsalkoniumkloridina).	a) Varottava aineen joutumista silmiin.          b) Varottava aineen joutumista silmiin.

Liite 4

## A. SALLITUT SÄILÖNTÄAINEET

Nro	Aine	Valmiste	Enimmäismäärä	Muut rajoitukset	Varoitusmerkinnät
55	Bentsyylihemiformaali		0,15 %	Saa käyttää vain valmisteissa, jotka huuhdellaan pois käytön jälkeen.	
56	3-Jodi-2-propynylibutyylisakkarinaatti		0,05 %	1. Ei saa käyttää suun hygienian hoitoon eikä huulille tarkoitetuissa valmisteissa.	

Nro	Aine	Valmiste	Enimmäismäärä	Muut rajoitukset	Varoitusmerkinnät
				2. Jos pitoisuus valmisteissa, jotka on tarkoitettu jäämään iholle, on yli 0,02 %, lisättävä varoitusmerkintä.	2. Sisältää jodia.

Liite 5

**A. SALLITUT AURINGONSUOJA-AINEET**

Nro	Aine	Enimmäismäärä	Muut rajoitukset	Varoitusmerkinnät
21	Etyyli-2-heksyyli-4-dime-tyyliaminobentsoaatti (oktyylidimetyyli-PABA)	8 %		
22	2-Hydroksi-4-metoksi-bentsofenoni-5-sulfonihappo (bentsofenoni-5) ja sen natriumsuola	5 % (ilmaistuna happona)		
23	2,2'-Metylenei-bis-6(2H-bentsotriatsoli-2-yyli)-4-(tetrametyylibutyli)-1,1,3,3-fenoli	10 %		
24	2-2'-bis(1,4-Fenyleeni)-1H-betsimidatsoli-4,6-di-sulfonihapon mononatriumsuola	10 % (ilmaistuna happona)		
25	2,4-bis((4-(2-Etyyliheksyylioksi)-2-hydroksi)-fenyli)-6-(-4-metoksi-fenyli)-1,3,5-triatsiini	10 %		

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä heinäkuuta 2000.

Kuluttajille ei saa myydä eikä muutoin luovuttaa 31 päivän joulukuuta 2000 jälkeen kosmeettisia valmisteita, jotka eivät täytä tämän asetuksen vaatimuksia.

Kosmeettisia valmisteita, jotka sisältävät liitteessä 1 mainittua kiellettyä ainetta numero 362, 365 tai 372 ei saa myydä tai muutoin luovuttaa kuluttajille tämän asetuksen voimaantulon jälkeen.

Helsingissä 6 päivänä kesäkuuta 2000

Ministeri *Kimmo Sasi*

Nuorempi hallitussihteeri Anne Haikonen

N:o 527

**Ulkoasiainministeriön ilmoitus**

**rangaistussäännöksistä, joita sovelletaan rikottaessa neuvoston asetusta kansallisiin tukahduttamistoimiin tai terrorismiin mahdollisesti käytettävien tarvikkeiden Burmaan/Myanmariin tapahtuvan myynnin, toimittamisen ja viennin kieltämisestä sekä tiettyjen tärkeissä valtiollisissa tehtävissä kyseisessä maassa toimivien henkilöiden varojen jäädyttämisestä**

Annettu Helsingissä 30 päivänä toukokuuta 2000

Ulkoasiainministeriö ilmoittaa eräiden Suomelle Yhdistyneiden Kansakuntien ja Euroopan unionin jäsenenä kuuluvien velvoitusten täyttämistä annetun lain (659/1967) 2 a §:n 2 momentin nojalla, että rangaistus seuraavan Burmaa/Myanmariä koskevan Euroopan unionin neuvoston asetuksen rikkomisesta säädetään rikoslain 46 luvun 1—3 §:ssä: neuvoston asetus (EY) N:o 1081/2000 kansallisiin tukahduttamistoimiin tai terrorismiin mahdollisesti käytettävien

tarvikkeiden Burmaan/Myanmariin tapahtuvan myynnin, toimittamisen ja viennin kieltämisestä sekä tiettyjen tärkeissä valtiollisissa tehtävissä kyseisessä maassa toimivien henkilöiden varojen jäädyttämisestä; EYVL N:o L 122, 24.5.2000, s. 29. Menettämisseuraamuksista säädetään saman luvun 8—13 §:ssä. Neuvoston asetus on tullut voimaan sinä päivänä, jona se on julkaistu Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä.

Helsingissä 30 päivänä toukokuuta 2000

Ulkoasiainministeri *Erkki Tuomioja*

Lähetystöneuvos Raili Lahnalampi